行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第一類新聞紙類
聯合報
UNITED DAILY NEWS
創辦人 王惕吾
發行人 王效蘭
今天十四大張 每份訂價拾元
第壹伍捌肆零號
地址：(110)台北市忠孝東路四段五五五號
●電話●
總機：7681234・7601616
訂報：7654312
發行服務專線：080-212242
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

配合入關 稻作面積將再縮減六萬公頃

稻田轉作計畫年底結束 政府鼓勵休耕 最高每公頃補償三萬三千元

【記者李良玉／台北報導】政府自七十三年開始實施的稻田轉作計畫將在今年底結束，明年起配合入關，行政院農委會將以為期六年的「水旱田利用調整計畫」取代，入關第一年（明年）台灣地區種稻面積預定比今年縮減一萬公頃，然後逐年遞增，到第六年縮減六萬公頃。

為達成縮減種稻面積的目標，農委會將鼓勵稻田休耕，並實施階梯式給付。據透露，純粹休耕擬發給每年每公頃兩萬七千元的補償金，如轉作綠肥，再發給四千元獎勵金，種綠肥後再翻耕增加地力，另給兩千元獎勵金。也就是說，農民如完全配合政府休耕轉作綠肥、增進地力的政策，每公頃可獲三萬三千元的補償，比現行稻田休耕補貼多了六千元。

但是，政府不再鼓勵休耕的稻田轉作其他經濟作物，目前稻田轉作大豆、玉米、高粱三種雜糧、蔬菜、花卉、原料甘蔗、菸草等，政府每公頃補貼一萬八千元，轉作果樹、雜項作物，每公頃補貼兩萬七千元，明年起都擬取消。

台灣地區實施稻田轉作計畫十二年來，種稻面積已由六十四萬多公頃縮減至卅九萬多公頃，根據「水旱田利用調整計畫」，未來六年將再縮減六萬公頃，種稻面積僅剩卅三萬公頃。

農委會檢討現行稻田轉作計畫面臨的問題，主要是個別農戶經營面積小，加上零星轉作，影響水資源和農機的有效利用；北部地區受自然環境限制，休耕面積較多，南部地區則雜糧連作，導致地力衰退；休耕稻田轉作園藝作物，產銷輔導困難，且市場敏感，影響園藝產業的正常供需；雜糧保價收購制度誤導農民生產雜糧及連作，影響作物生產結構的調整。

將取而代之的「水旱田利用調整計畫」，調整的原則是維持稻米供需平衡。農委會估計，台灣地區未來六年每年稻米總需要量在一百六十萬公噸左右，但入關第一年可能開放稻米進口六萬四千噸，逐年遞增，到第六年進口十二萬八千噸，因此，國內種稻面積每年必須減少一萬公頃。

至於水旱田利用調整的規劃方向，將本適地適作原則，發展地區性特產，並配合當地水利條件和灌溉系統，規劃不同區段和耕作模式。目前兩期作的稻田，如果屬良質米適栽區，且水源充裕，將維持兩期作；其他水源不足、低產能或品質較差地區，輔導改為一期種稻、一期種綠肥；目前單期作田和輪作田，將維持既有的輪作制度，以維護農田地力。

兩岸統一形式 聯邦？國協？ 錢其琛：可以討論

強調在一個中國原則下 除了台獨什麼問題都能談 且依此原則台灣不存在重返聯合國問題

【特派記者王美惠、鄧丕雲、賴錦宏、張聖岱／北京十日電】中共副總理錢其琛指出，在一個中國的原則下，什麼問題都能談，當然台灣獨立不能談；而且既然承認「一個中國」，台灣就不存在重返聯合國或在聯合國有代表權的問題。他並未明指「一個中國」就是「中華人民共和國」。

錢其琛今日上午在北京人民大會堂舉行中外記者會，本報記者針對一個中國原則提問：是否在一個中國原則下，台灣要無條件接受「中華人民共和國」，或是可以邦聯、國協形式，與大陸商談統一問題。

錢其琛答稱，江澤民總書記說，在一個中國原則下，什麼問題都可以談；「你談的問題都是可以進行討論的」。

錢其琛同時明確表達反對李總統訪美立場，他強調這是涉及堅持一個中國，還是搞一中一台、兩個中國重大原則問題。

談到台灣加入聯合國問題，錢其琛認為，台灣在堅持「一個中國」的原則下，說要加入聯合國是有矛盾的，既然承認「一個中國」，就不存在重返聯合國以及台灣代表權的問題。不過對於「一個中國」的內涵，錢其琛並未明指就是「中華人民共和國」。

對於南沙群島主權爭議，錢其琛指出，中共主張擱置主權爭議、共同開發，他並指出，最近中共漁政部門在南沙群島附近建立避風港設施，是為保護漁民，這不是軍事行動，不會對任何國家造成威脅。

此外，談到中共今年軍費增加的問題，錢其琛也表示，表面上雖然今年軍費預算是六百三十億元人民幣，高於去年五百五十億元，增幅百分之十四，但若以今年百分之十五的通貨膨脹率來看，軍費並沒有增加。如以佔國民生產毛額的比重來看，軍費比重已從去年百分之一點三，降到今年的百分之一點二。

相關新聞刊二版

連戰：統一沒有既定時程與方式

指中共不放棄武力犯台和在國際打壓我們 是要先解決的障礙

【記者尹乃馨／台北報導】中共副總理錢其琛在北京聲稱，兩岸可以坐下來談統一的模式，包括「邦聯」、「國協」等都可以談。行政院長連戰昨天在立法院表示，國家統一沒有既定時程、也沒有既定方式。

他指出，中共不放棄武力犯台和在國際上打壓我們，是兩岸邁向統一前要解決的障礙。

他進一步指出，兩岸交流以來，衍生許多問題，包括經貿、文教交流等各層面問題。他強調，現階段兩岸應在共同基礎上開展一個「協商時代」，累積點滴共識，逐步推動解決重大障礙。

連戰是在立法院回答立委質詢時，作上述回應。連戰的講話顯示，兩岸還未到談判重大政治歧見的時機，應從事務性協商著手累積共識。

國民黨立委王天競昨天在總質詢中指出，連戰以前說過兩岸統一可以考慮「邦聯」的模式，現在錢其琛也說可以談。但中共一方面說兩岸什麼都可以談，一方面又對我加入關稅暨貿易總協定、爭辦亞運多加阻撓，兩岸關係很微妙。

連戰表示，國家統一沒有既定時程和方式；但我們要向那個目標邁進的話，有明顯障礙在前面，就是「武力」始終是被對方考慮解決雙方問題的手段；同樣地，中共在國際上處處打壓我們、甚至挖牆腳，這些事每天都在進行。

他說，目前而言，喚起中共當局對現實加以重視，還有相當困難；政府希望大家在共同基礎上、共同認識上展開協商時代，逐步解決重大障礙。

交手 握手

行政院長連戰（上圖左）昨天在立法院施政總質詢時，與民進黨立委謝長廷（上圖右）為行政院版與民進黨版老農津貼的異同辯論，對答過程針鋒相對，火藥味十足。質詢結束，兩人非常有風度的握手致意（下圖）。 記者吳景騰／攝影

央行昨再緊縮百億資金

平抑國內物價 短期利率可能走高

【記者李莉新／台北報導】中央銀行昨天再度緊縮一百億元資金，安排在六月一日到期釋出。近日央行緊縮貨幣期限越來越長，顯示央行有意長期穩控利率，短期利率不但沒有下降空間，甚至可能進一步走高，以平抑國內物價。

中央銀行統計，本月七日到十四日有一百四十餘億元票券到期，為避免資金轉出造成短期利率下滑，本周已透過公開市場操作方式，在貨幣市場抽走二百億元資金，緊縮的金額比到期釋出資金多，顯示央行有意進一步拉抬短期利率。

央行安排本周抽走的二百億元資金在六月一日才釋出，緊縮期限長達八十三天，比以往沖銷資金期限長。央行高級官員說，現階段央行將力求平穩利率，短期利率至少維持在百分之六以上。

官員表示，央行最近進場沖銷資金次數增多，就是穩定甚至拉抬利率的實際行動，「等央行把市場餘裕資金抽走了，再配合宣布提高重貼現率，利率自然會跟著上揚」。

未來五年 政府債務將增一兆

八十七年度債務支出 可能占總預算二成 將嚴重排擠其他支出

【記者陳鳳馨／台北報導】行政院昨天將八十五年度中央政府預算案送達立法院。根據行政院的推估，未來五年內，政府債務餘額將由一兆三千餘億元增加為兩兆三千餘億元，足足增加一兆餘元；其中八十七年度政府的債務支出占總預算的比重，可能高達百分之十八到廿，較今年度的百分之九點一增加近十個百分點，對政府其他支出排擠作用將達到高峰。

行政院下年度的預算報告書昨天下午送到立法院，其中包括八十五年度中央政府總預算案、重大交通建設第三期特別預算案、重大交通建設第二期追加減預算案及附屬單位預算案。

行政院編列的預算案中，下年度總預算為一兆一千四百一十七億元，如連同採購戰機及重大交通建設特別預算，總歲出為一兆兩千六百一十一億元；另外，第二期重大交通建設特別預算追減一千零一十九億元、追加三十億元，以符合實際需要。

依行政院估計，八十七年度中央政府收支短差總額占歲出總額的比重將高達百分之廿八點五，即政府每支出一百元，就有廿八元五角是借來的，與下年度的廿二元四角相較，政府財政惡化情形明顯可見。

另一項指標是債務餘額的逐年大幅成長，政府債務餘額未來五年將以年平均成長率百分之十五的速度成長，從八十五年度到八十九年度間整整增加一兆零六十三億元；債務餘額占國民生產毛額的比重也將由下年度的一成八增加為二成二六，逼近行政院所訂中央債務占國民生產毛額比重不得超過兩成四的上限。

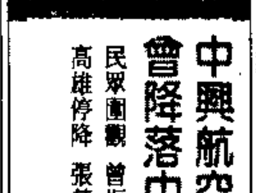
財政惡化的結果是其他支出嚴重被排擠，根據行政院的債務還本計畫，八十七年度還本支出將高達一千五百億元左右，如再加上付息支出約為九百億元到一千億元，八十七年度的債務支出將高達兩千四百億元到兩千五百億元，依行政院推估的八十七年度總預算一兆三千餘億元計算，其比重將高達一成八到二成。

行政院在預算書中指出，下年度債務支出占總預算比重達百分之十三點四，較今年度增加三點五個百分點，已嚴重排擠其他支出；債務支出比重如再增加至兩成，排擠效果將更明顯。

相關新聞刊二、四版

今日天氣

台北市 14°C - 20°C 30%降雨機率	新竹市 14°C - 20°C 30%降雨機率
台中市 14°C - 25°C 10%降雨機率	高雄市 15°C - 28°C 10%降雨機率



中興航空直升機 曾降落中市鬧區
民眾圍觀 曾振農下機招呼
高雄停降 張花冠說明過程 3

愛人同志溝通祕笈
三十歲 人生關卡
法國音樂節 開鑼 41起

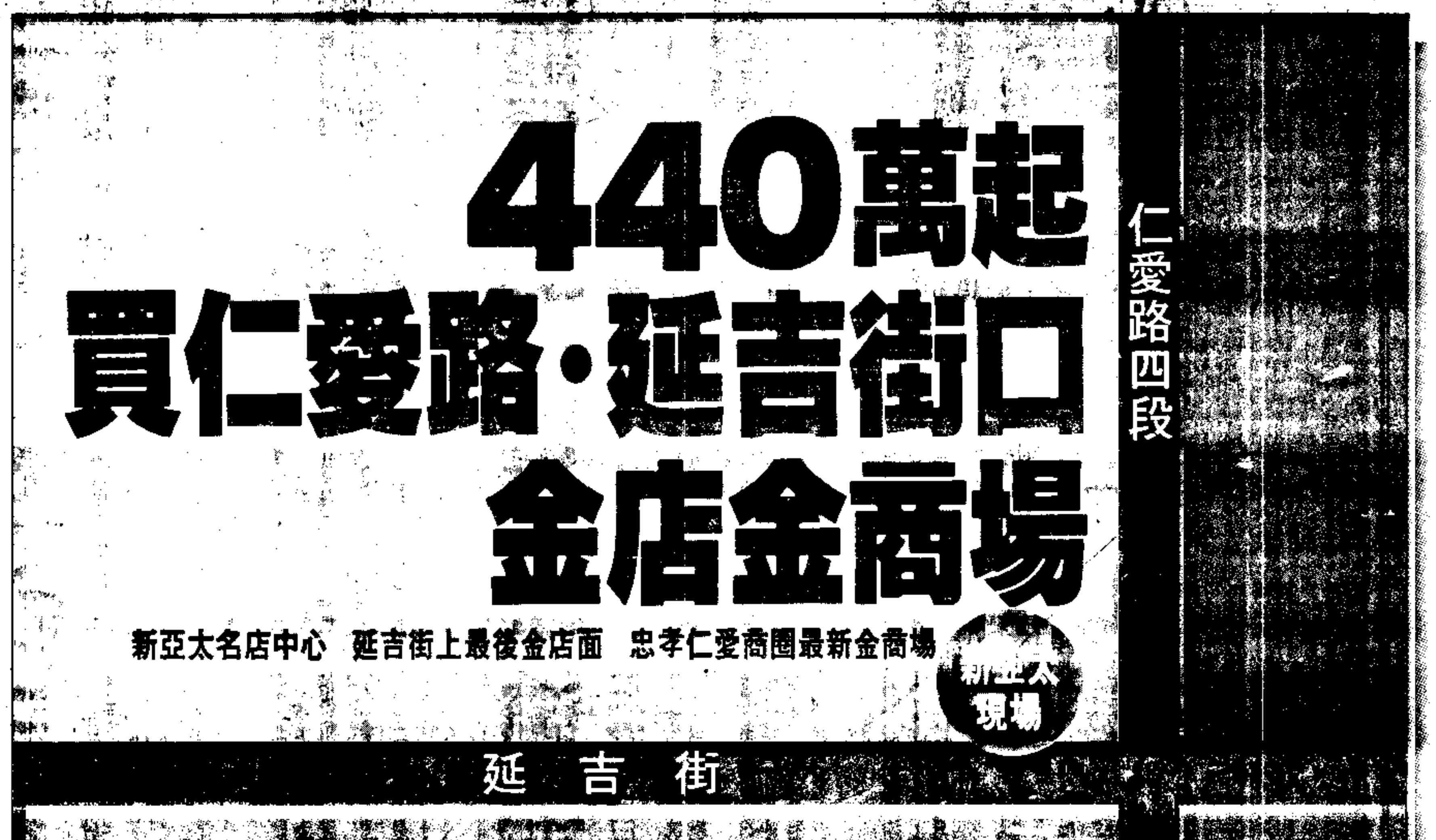
- ・**國民黨撥十億給潤泰集團建醫院** 3
- ・竊佔地下室 兩人被判徒刑 5
- ・**涉嫌官商勾結 七人函送偵辦** 6
- ・綁架學童勒贖千餘萬 兩嫌犯被捕 7

昨日股市
加權指數 6453.52 ↑65.16
成交總額 230億

東吳大學九十五周年校慶
本校訂於八十四年三月十二日（星期日）上午八時三十分、在士林外雙溪校本部、舉行建校九十五周年校慶暨運動大會並舉辦園遊會及各項參觀活動。
敬請 歷屆校友暨學生家長
光臨指導
東吳大學校慶籌備會敬啟

佛教正德慈善醫院
慶祝台北分院四週年慶
愛心園遊會
諮詢電話 (02)7761604・7111153
聯絡處：台北市復興南路一段126巷1號11樓之1
園遊日期：84年3月12日（星期日）
園遊時間：10:00至16:00
園遊地點：台北市・大安森林公園

靜脈曲張 靜脈瘤 浮腳筋
・尖端靜脈顯微手術，非硬化劑注射，不必住院，根本治療。
・留美血管專科鄭醫師主治。
門診時間
台中 每週五、六、日 上午9時~12時
（詳情請參閱本期常春月刊）
盛安診所-血管專科
台中市中港路一段367號3F
(04)320-2863(大安通商大樓)
台北聯絡處(02)7098668

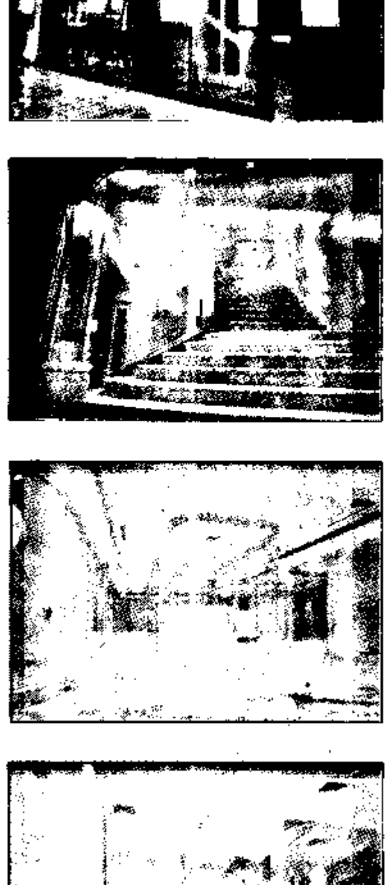


仁愛路四段
440萬起
買仁愛路・延吉街口
金店金商場
新亞太名店中心 延吉街上最後金店面 忠孝仁愛商圈最新金商場
新亞太現場
延吉街

NAP
新亞太
珠寶飾品・名店中心
- ●新亞太掌控金銀珠寶龍頭地段，坐享延吉街、忠孝216巷養成的人潮、錢潮。
- ●新亞太的鄰居不是銀行，就是有錢人，聯防保全體系特別嚴謹，加上太平洋保全為本商場量身打造的保全系統，更加有保障。
- ●新亞太採用新世代聯盟行銷經營法，經營成本低，對外談判籌碼大，品牌易建立，面對低靡景氣，不必再獨自發愁。

寶協珠寶展，移師新亞太
下週開始，珠寶與美人熱鬧滾滾，來者皆可參加昂貴禮品抽獎。

新亞太熱線：752-1000 傳真免費索取資料專線：751-1379（附姓名、聯絡方法）
投資興建：新府建設股份有限公司 工程營造：萬豐營造 建築規劃：吳建山建築師
使用執照：(83)使字317號 行銷企劃：新聯陽機構・新聯輝廣告 商場位置：延吉街165～171號
■現場接受刷卡訂購，美國運通卡、VISA卡、MASTER卡均可



■歡迎參觀實品屋（現場備車位）